

EUROPSKI PARLAMENT

Vodič za kandidate u natječajima koje organizira Europski parlament

1. UVOD

Tijek natječaja:

natječaj se sastoji od nekoliko faza tijekom kojih se kandidati međusobno natječu: u njemu mogu sudjelovati svi građani i građanke Europske unije koji na datum utvrđen kao rok za podnošenje prijava ispunjavaju zadane uvjete, čime se svim kandidatima pruža jednaka prilika da pokažu svoje sposobnosti. Odabir se provodi na temelju ostvarenih rezultata i u skladu s načelom jednakog postupanja.

Po završetku natječaja uspješni kandidati uvrštavaju se na listu uspješnih kandidata koju će Europski parlament koristiti za popunjavanje radnih mjesta.

Za svaki se natječaj imenuje povjerenstvo za odabir sastavljeno od članova koje odrede uprava i Odbor osoblja. Rad povjerenstva za odabir tajana je i odvija se u skladu s Prilogom III. Pravilniku o osoblju za dužnosnike Europske unije⁽¹⁾.

Pri odlučivanju o prihvatljivosti prijave kandidatâ povjerenstvo za odabir strogo se pridržava uvjeta za prijavu koji su utvrđeni u natječaju za radno mjesto. Prihvaćanje prijave kandidatâ u nekom od prethodnih natječaja ili selekcijskih postupaka ne znači da će ona biti prihvaćena i u predmetnom natječaju.

Kako bi odabralo najbolje kandidate, povjerenstvo za odabir uspoređuje njihove rezultate i ocjenjuje jesu li sposobni obavljati dužnosti navedene u natječaju za radno mjesto. Dakle, ne samo da ocjenjuje razinu njihova znanja, već na temelju ostvarenih rezultata utvrđuje i koji su kandidati najkvalificiraniji.

Napomena: natječaj općenito može trajati između šest i dvanaest mjeseci, ovisno o broju prijavljenih kandidata.

⁽¹⁾ Vidi Uredbu Vijeća (EEZ, Euratom, EZUČ) br. 259/68 (SL L 56, 4.3.1968., str. 1.), kako je izmijenjena Uredbom (EZ, Euratom) br. 723/2004 (SL L 124, 27.4.2004., str. 1.) i kako je zadnje izmijenjena Uredbom (EU, Euratom) br. 1023/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 22. listopada 2013. o izmjeni Pravilnika o osoblju za dužnosnike Europske unije i Uvjeta zaposlenja ostalih službenika Europske unije (SL L 287, 29.10.2013., str. 15.).

2. FAZE NATJEČAJA

Natječaj se sastoji od sljedećih faza:

- zaprimanje prijava kandidatâ,
- predselekcija,
- testiranja,
- uvrštavanje na listu uspješnih kandidata.

2.1. Zaprimanje prijava kandidata

Kandidati se mogu prijaviti isključivo putem internetske platforme Apply4EP i pritom pažljivo slijediti sve faze, sve do završne elektroničke potvrde prijave. Obavezno je priložiti (po mogućnosti u PDF formatu) sve relevantne popratne dokumente kojima se potvrđuje da kandidati ispunjavaju uvjete iz natječaja i na osnovi kojih povjerenstvo za odabir može provjeriti točnost informacija. Kandidati se moraju pobrinuti za to da su ti dokumenti čitljivi.

Platforma Apply4EP omogućuje učitavanje dokumenata (maksimalno 5 MB po dokumentu u formatima DOC, DOCX, GIF, JPG, TXT, PDF, PNG i RTF) kojima se dokazuje radno iskustvo, posjedovanje diplome i, prema potrebi, znanje jezika, u skladu s onime što je navedeno u prijavi.

2.2. Predselekcija

Predselekcija se sastoji od dva dijela:

- a. upitnik s višestrukim izborom odgovora i
- b. obrazac „Probir talenata”.

Tijelo za imenovanja sastavlja listu kandidata koji su u zadanom roku poslali svoju prijavu u skladu s navedenim uvjetima te je zajedno s ostalom dokumentacijom šalje povjerenstvu za odabir.

Ti će kandidati biti pozvani na predseleksijski test u obliku upitnika s višestrukim izborom odgovora na računalu. Test se ocjenjuje računalno.

Primjere pitanja i upute o postupku testiranja kandidati će primiti putem svojeg računa na platformi Apply4EP.

Obrazac „Probir talenata” priložen je natječaju. **Kandidati ga moraju ispuniti i učitati na mjestu koje je za to predviđeno na platformi Apply4EP najkasnije na dan i u vrijeme koji su u natječaju utvrđeni kao rok za podnošenje prijava.**

Kako bi odabralo kandidate koji će biti pozvani na pismeno testiranje, povjerenstvo za odabir provjerava, i to silaznim redoslijedom počevši od kandidata koji je dobio najvišu ocjenu na temelju upitnika s višestrukim izborom odgovora, ocjene dobivene na temelju obrasca „Probir talenata”, kao i to jesu li ispunjeni opći i posebni uvjeti.

Povjerenstvo za odabir zatim ocjenjuje prijave kandidata čije su kvalifikacije (osobito diplome, znanje jezika i radno iskustvo) **najrelevantnije** za opis poslova i kriterije odabira navedene u natječaju.

U tu svrhu povjerenstvo za odabir svoju ocjenu temelji **isključivo** na odgovorima koje su kandidati dali u obrascu „Probir talenata” sve dok broj kandidata ne odgovara broju osoba koje se mogu pozvati u sljedeću fazu natječaja.

Kako bi provelo selekciju na temelju kvalifikacija, povjerenstvo za odabir pregledat će odgovore kandidata iz obrasca „Probir talenata”. Za svaki od odgovora dodijelit će između 0 i 4 boda. Povjerenstvo za odabir može odlučiti svakom kriteriju odabira dodijeliti ponderirani faktor od 1 do 3, kojim će odraziti njegovu relativnu važnost. U tom će se slučaju bodovi dodijeljeni svakom odgovoru pomnožiti s tim ponderiranim faktorom. Bodovi svakog kandidata zbrajaju se kako bi se utvrdile osobe čiji profil najbolje odgovara dužnostima koje će se obavljati.

Ako se na posljednjem slobodnom mjestu nalazi više kandidata s istim brojem bodova, svi se oni pozivaju u sljedeću fazu natječaja. Prijave i obrasci „Probir talenata” kandidata koji se nalaze ispod tog praga neće se razmatrati.

2.3. Testiranja

Sva su testiranja obavezna i eliminacijska. U natječaju za radno mjesto utvrđen je najveći broj kandidata koji mogu pristupiti testiranju. Opis i način bodovanja testova navedeni su u dijelu B točki 2. natječaja.

Tehničke pojedinosti – Internetska testiranja (upitnik s višestrukim izborom odgovora i pismena testiranja)

Pismena testiranja na internetu Europski parlament provodi preko pružatelja usluga.

Potrebno vam je računalo (stolno ili prijenosno) sa sljedećim značajkama:

- operativni sustav Microsoft Windows 7 ili noviji ili Apple OS X 10.11 „Yosemite” ili noviji za MAC,
- kapacitet od 1 GB slobodnog prostora na tvrdom disku,
- kamera na prednjoj strani, ugrađena u računalo ili spojena s njime,
- internetska veza,
- 4 GB RAM-a.

Kandidati će o mogućim promjenama minimalnih tehničkih zahtjeva koje proizlaze iz ažuriranja softvera biti obaviješteni prije testiranja.

Operativni sustavi XP, Vista i stariji, Windows 10 S, Windows ARM (RT), MacOS stariji od 10.11, IOS (Ipad, Iphone), Android, Chromebook, virtualni stroj, Linux (Debian, Ubuntu itd.) i OS 32 bita nisu kompatibilni.

Na stolnom ili prijenosnom računalu morate imati administratorska prava kako biste tijekom testiranja mogli onemogućiti pristup svim aplikacijama (dokumentima, drugim softverima, internetskim stranicama itd.) osim aplikacije pružatelja usluga.

Provjerite jesu li datum i vrijeme na računalu točno postavljene te je li odabrana ispravna rezolucija ekrana.

Kandidati aplikaciju trebaju preuzeti, instalirati, provjeriti i testirati čim prije (najkasnije tjedan dana prije testiranja). Nakon što instaliraju aplikaciju i otvore je, od kandidata će se tražiti da pokrenu probni tehnički test. **Taj probni tehnički test obavezan je i mora se pokrenuti na stolnom ili prijenosnom računalu koji će se upotrebljavati na dan testiranja.** Probni tehnički test ne uzima se u obzir prilikom ocjenjivanja kandidata, a omogućuje im da se upoznaju s aplikacijom i načinom na koji se ona koristi.

Tijekom testiranja moraju biti isključeni svi antivirusni programi na stolnom ili prijenosnom računalu.

Ako u bilo kojoj fazi natječaja naiđu na tehnički problem, kandidati se trebaju obratiti Odjelu za odabir osoblja preko svojeg računa na platformi Apply4EP te jasno navesti broj i naziv natječaja kao i problem kako bismo ga mogli istražiti i, ovisno o slučaju, ukloniti.

Na dan testiranja: od kandidata se očekuje da učine sve kako tijekom testiranja ne bi morali napuštati računalo. Više informacija o samom tijeku testiranju i o radnjama koje su dopuštene i zabranjene tijekom tog postupka nalazi se u „Vodiču za kandidate”, koji će biti priložen pozivu na testiranje.

U slučaju problema prilikom testiranja, kandidate se moli da se odmah obrate pružatelju usluga na broj telefona +33 1 76 41 14 88 kako bi se problem uklonio i kako bi mogli nastaviti testiranje.

Testovi kandidata koji odustanu neće se ocjenjivati.

Datum i vrijeme koji su navedeni u pozivu na internetsko testiranje (ili ispunjavanje upitnika s višestrukim izborom odgovora) nije moguće promijeniti. Kandidati koji neće biti u mogućnosti prisustvovati jednome od testiranja neće imati drugu mogućnost da pristupe testiranju.

Iz organizacijskih razloga testiranja se održavaju na isti dan, no ocjenjivat će ih se redoslijedom kojim su navedena u natječaju za radno mjesto. Ako kandidat ne postigne minimalan broj bodova potreban na određenom testiranju, povjerenstvo za odabir neće ocjenjivati njegov sljedeći test.

2.4. Lista uspješnih kandidata

Lista uspješnih kandidata objavljuje se te se u njoj navode imena kandidata.

Kandidati koji budu uvršteni na tu listu mogu od neke od službi Europskog parlamenta dobiti poziv na razgovor za radno mjesto, međutim, samo uvrštavanje na listu nije jamstvo da će im Parlament radno mjesto zaista i ponuditi.

3. KAKO SE PRIJAVITI?

3.1. Opće informacije

Prije prijave kandidati su dužni pažljivo pročitati zadane uvjete natječaja koji se odnose na radno iskustvo, obrazovanje i znanje jezika. Od kandidata se očekuje da prouče natječaj i ovaj Vodič te da budu suglasni s uvjetima koji se u njima navode. Kandidati se mogu prijaviti na natječaje ako ispunjavaju minimalne zadane uvjete i ako mogu dokazati da imaju potrebne kompetencije.

Prijave na natječaje Europskog parlamenta podnose se preko internetske platforme Apply4EP. Platformi se može pristupiti preko poveznice https://apply4ep.gestmax.eu/search/index/lang/hr_HR.

Da bi otvorili korisnički račun na platformi Apply4EP, kandidati trebaju odabrati opciju „Prijaviti se preko interneta” koja se nalazi na kraju natječaja za radno mjesto na koje se žele prijaviti te slijediti upute.

Kandidati smiju otvoriti **samo jedan račun**. Međutim, pohranjeni osobni podaci mogu se izmijeniti kako bi se ažurirali.

Važna napomena: platforma Apply4EP trenutačno ne nudi mogućnost pohranjivanja. To znači da će, ako zatvore stranicu prije dovršetka prijave, kandidati izgubiti sve informacije koje su učitali te će morati početi iznova. Kandidati se stoga mole da unaprijed pripreme sve popratne dokumente koje namjeravaju priložiti svojoj prijavi.

Kandidati moraju **ispuniti obrazac za prijavu na internetu** i priložiti sve potrebne popratne dokumente, po mogućnosti u PDF formatu. Kandidati se moraju pobrinuti za to da su ti dokumenti čitljivi. **Kandidati moraju ispuniti obrazac „Probir talenata”, koji je priložen natječaju. Nakon što ga ispune, moraju ga učitati u svoju prijavu na mjestu koje je za to predviđeno.** Prijava nije moguća nakon isteka datuma i sata za prijavu koji su utvrđeni u natječaju za radno mjesto. Kandidatima se savjetuje da za podnošenje prijave ne čekaju zadnji dan. Europski parlament nije odgovoran za eventualne tehničke probleme koji bi mogli nastati zbog preopterećenosti sustava prije samog isteka roka.

Dokumenti koji se učitaju u bilo kojem drugom obliku osim kao prilog internetskoj prijavi neće se uzeti u obzir.

Odjel za odabir osoblja ne prihvaća osobno uručene prijave.

Kandidati s invaliditetom ili kandidati čije bi testiranje moglo biti otežano (npr. zbog trudnoće, dojenja, zdravstvenog stanja, liječenja itd.) dužni su to naznačiti u svojoj prijavi i pritom priložiti sve potrebne informacije kako bi se unutar razumnih granica poduzele potrebne mjere. U tom slučaju kandidati u prijavi trebaju navesti informacije o načinima na koje im se može olakšati postupak testiranja. Napomena: da bi se takav zahtjev uzeo u obzir, nužno je poslati potvrdu nacionalnog nadležnog tijela ili potvrdu liječnika. Ti će se popratni dokumenti proučiti kako bi se po potrebi mogle poduzeti odgovarajuće mjere.

3.2. Kako podnijeti potpunu prijavu?

1. Kandidati se prijavljuju preko interneta koristeći poveznicu navedenu u natječaju te pažljivo ispunjavaju sve faze prijave. Da bi to mogli učiniti, na platformi Apply4EP smiju imati SAMO JEDAN račun, koji se može otvoriti odabirom opcije „Prijaviti se preko interneta”.
2. **Prilažu se svi obavezni popratni dokumenti**, koji bi se prethodno mogućnosti trebali pretvoriti u PDF format. Kandidati se moraju pobrinuti za to da su ti dokumenti čitljivi. Platforma Apply4EP omogućuje učitavanja dokumenata čija je maksimalna veličina **5 MB**.
3. Prijavu je potrebno potvrditi u skladu s uputama u aplikaciji i u roku navedenom u natječaju za radno mjesto. Kandidati prije slanja moraju provjeriti jesu li ispravno ispunili prijavu te jesu li joj priložili sve popratne dokumente. Nakon što se prijava potvrdi, više nije moguće unositi promjene niti prilagati dokumente.

3.3. Koje popratne dokumente priložiti prijavi?

3.3.1. Opće informacije

Dokumenti (po mogućnosti u PDF formatu) koji se učitaju prilikom internetske prijave ne moraju sadržavati naznaku „preslika izvorne isprave”.

Upućivanja na internetske stranice i račune na društvenim mrežama ne smatraju se valjanim popratnim dokumentima.

Ispisane internetske stranice ne smatraju se potvrdama, no mogu se priložiti isključivo kao dodatak potvrdama.

Životopis se ne smatra popratnim dokumentom kojim se dokazuje radno iskustvo, posjedovanje diplome i, ovisno o slučaju, znanje jezika.

Kandidati se u svrhu sastavljanja svoje natječajne dokumentacije ne mogu pozivati na obrasce za prijavu ili druge dokumente koje su priložili nekoj od ranijih prijava.

3.3.2. Popratni dokumenti kojima se dokazuje ispunjavanje općih uvjeta

U ovoj fazi nije potrebno slati dokumente kojima se potvrđuje da kandidati:

- imaju državljanstvo jedne od država članica Europske unije,
- uživaju sva građanska prava,
- ispunjavaju sve zakonske obaveze povezane sa služenjem vojnog roka,
- ispunjavaju moralne standarde potrebne za obavljanje predviđenih dužnosti,
- znaju jezike 1 i 2 koje su naveli u prijavi, osim u posebnim slučajevima koji su izričito predviđeni u natječaju.

Kandidati moraju označiti polje koje sadrži izjavu o točnosti danih podataka. Označivanjem tog polja časno izjavljuju da ispunjavaju navedene uvjete te da su dane informacije istinite i potpune.

Međutim, predmetni dokumenti morat će se dati na uvid prilikom eventualnog zapošljavanja.

3.3.3. Popratni dokumenti kojima se dokazuje ispunjavanje posebnih uvjeta i probir talenata

Kandidati povjerenstvu za odabir moraju dostaviti sve podatke i dokumente na temelju kojih se može provjeriti točnost informacija navedenih u prijavi.

- **Diplome i/ili potvrde o završenom studiju**

Svojoj internetskoj prijavi kandidati po mogućnosti u PDF formatu moraju priložiti diplome o završenom srednjoškolskom obrazovanju, sveučilišnom stupnju ili potvrde kojima dokazuju da njihov stupanj obrazovanja odgovara onome koji se traži u natječaju za radno mjesto. Kandidati se moraju pobrinuti za to da su ti dokumenti čitljivi.

Povjerenstvo za odabir vodi računa o razlikama među obrazovnim sustavima država članica Europske unije (Prilog I. ovom Vodiču). Ako je diplomu kandidata izdala treća zemlja, uz nju mora biti priložena izjava o jednakovrijednosti koju je izdalo nadležno tijelo države članice Europske unije.

Za diplome stečene nakon završetka srednje škole kandidati moraju priložiti što detaljnije informacije, posebno u pogledu trajanja studija i studijskih predmeta. Na osnovi tih informacija povjerenstvo za odabir ocijenit će relevantnost diplome u odnosu na opis radnog mjesta.

Za tehničku ili strukovnu izobrazbu, tečajeve stručnog usavršavanja ili specijalističke tečajeve, kandidati moraju navesti radi li se o cjelodnevним tečajevima, tečajevima koji nisu trajali cijeli dan ili večernjim tečajevima te naznačiti predmete koje su slušali kao i službeno trajanje tečajeve. Kandidate molimo da te informacije učitaju u jednom dokumentu, po mogućnosti u PDF formatu.

- **Radno iskustvo**

Ako se u natječaju za radno mjesto zahtijeva radno iskustvo, ono se isključivo odnosi na iskustvo kandidatâ **nakon stjecanja potrebne diplome ili potvrde o završenom obrazovanju**. U popratnim dokumentima moraju biti naznačeni **trajanje i razina** radnog iskustva te **što detaljnije objašnjena priroda posla** kako bi povjerenstvo za odabir moglo ocijeniti relevantnost tog iskustva u odnosu na posao koji bi kandidat obavljao. Ako kandidati za isto radno iskustvo prilažu više dokumenata, mole se da ih spoje i učitaju samo jedan dokument.

Svako radno iskustvo potrebno je potkrijepiti popratnim dokumentima:

- potvrdama bivših i sadašnjih poslodavaca kojima se dokazuje radno iskustvo potrebno za sudjelovanje u natječaju,
- ako kandidati ne mogu priložiti potrebne potvrde o radnom iskustvu zbog njihove povjerljivosti, umjesto njih **moraju** priložiti preslike ugovora o radu ili ponude za zapošljavanje te preslike prve i zadnje isplatne liste plaće,

- za rad koji se nije obavljao u okviru stalnog radnog odnosa (samozaposleni, slobodna zanimanja itd.) kao dokaz se mogu dostaviti računi s navedenim pruženim uslugama ili slični službeni i relevantni popratni dokumenti.

- **Znanje jezika**

Ako je riječ o jezičnim profilima i ako je tako utvrđeno u natječaju, kandidati moraju dokazati znanje trećeg i eventualno drugih jezika, koji su među 24 službena jezika Europske unije, ispunjavanjem obrasca „Probir talenata” i navođenjem razine znanja jezika.

- **Probir talenata**

Kandidati moraju odgovoriti na niz pitanja koja se odnose na kriterije navedene u natječaju, a njihove odgovore ocijenit će povjerenstvo za odabir. Svi kandidati koji sudjeluju u natječaju moraju odgovoriti na sva pitanja. Tako se odgovori svakog kandidata povjerenstvu za odabir podnose u istom strukturiranom okviru, što mu omogućuje pažljivu i objektivnu ocjenu komparativnih kvalifikacija svih kandidata.

4. DISKVALIFIKACIJA

Kandidati mogu biti diskvalificirani u svakoj fazi natječaja u sljedećim slučajevima:

- otvorili su više od jednog korisničkog računa;
- pružili su lažne informacije ili informacije koje nisu popraćene odgovarajućim dokumentima;
- nisu pristupili jednom testiranju ili više testiranja;
- tijekom testiranja su varali;
- neovlašteno su kontaktirali s članom povjerenstva za odabir;
- stavili su svoj potpis ili poseban znak pisani ili praktični test koji se anonimno ispravlja;
- nisu slijedili primljene upute za internetsko testiranje.

Svi kandidati koji se prijave na natječaj moraju dokazati najviši stupanj integriteta. Svaka prijevara ili pokušaj prijevare podlijegat će sankcijama.

5. KOMUNIKACIJA

Od kandidata se očekuje da postupaju savjesno i da poduzmu sve korake kako bi svoju prijavu, koju su pravilno ispunili na internetu i kojoj su priložili sve tražene popratne dokumente, potvrdili na platformi Apply4EP u roku koji je naznačen u natječaju.

Svaka prijava podnesena preko platforme Apply4EP bit će potvrđena porukom elektroničke pošte u kojoj će biti navedeno da je prijava registrirana. Kandidati trebaju provjeravati neželjenu poštu.

Prijave koje se podnesu na bilo koji drugi način osim preko platforme Apply4EP neće se razmatrati. Stoga ih nema smisla slati poštom, čak i ako je preporučena. Odjel za odabir osoblja neće prihvatiti ni osobno uručene prijave.

Odjel za odabir osoblja zadužen je za komunikaciju s kandidatima sve do završetka natječaja.

Sva prepiska Europskog parlamenta povezana s natječajem, uključujući i pozive na testiranje i obavijesti o rezultatima, kandidatima se šalje e-poštom na adresu koju su naveli tijekom internetske prijave. Kandidati su dužni redovito provjeravati svoju elektroničku poštu i ažurirati svoje osobne podatke na svojem računu Apply4EP.

Kako bi se sačuvala nepristranost povjerenstva za odabir, svaki izravan ili neizravan utjecaj kandidatâ na njegov rad zabranjen je i može dovesti do isključivanja kandidatâ iz natječaja.

Kandidati se mole da ne kontaktiraju telefonski s Odjelom za odabir osoblja, već da svoja pitanja pošalju kao odgovor na poruku elektroničke pošte koju su primili kao potvrdu primitka svoje internetske prijave.

U slučaju tehničkih problema, kandidati se mogu obratiti na adresu PERS-APPLY4EPContacts@europarl.europa.eu.

6. OPĆE INFORMACIJE

6.1. *Jednake mogućnosti*

Europski parlament čini sve kako bi spriječio bilo koji oblik diskriminacije.

Stoga provodi politiku jednakih mogućnosti, a prijave se razmatraju bez diskriminacije na temelju roda, rase, boje kože, etničkog ili socijalnog podrijetla, genetskih osobina, jezika, vjere ili uvjerenja, političkoga ili bilo kakvog drugog mišljenja, pripadnosti nacionalnoj manjini, imovine, rođenja, invaliditeta, dobi, seksualne orijentacije, bračnog stanja ili obiteljske situacije.

6.2. *Zahtjevi kandidatâ za pristup podacima koji se na njih odnose*

U okviru natječaja kandidati imaju posebno pravo na pristup određenim podacima koji ih se tiču izravno i osobno, i to pod niže opisanim uvjetima. U skladu s tim pravom Europski parlament kandidatima na njihov zahtjev može dostaviti sljedeće podatke:

- a) kandidati koji nisu zadovoljili na upitniku s višestrukim izborom odgovora mogu dobiti popis svojih odgovora i popis točnih odgovora; Zahtjev trebaju poslati **u roku od mjesec dana** od datuma slanja poruke elektroničke pošte s rezultatima preko računa Apply4EP.
- b) Kandidati koji nisu zadovoljili na pismenim testiranjima i/ili nisu bili pozvani na usmeno testiranje mogu dobiti presliku navedenih testova, kao i presliku pojedinačnog obrasca s primjedbama povjerenstva za odabir. Zahtjev trebaju poslati **u roku od mjesec dana** od datuma slanja poruke elektroničke pošte s odlukom preko računa Apply4EP.
- c) Kandidati koji su bili pozvani na usmeno testiranje i koji nisu uvršteni na listu uspješnih kandidata o bodovima koje su ostvarili na različitim testiranjima obavještavaju se tek nakon što povjerenstvo za odabir sastavi listu uspješnih kandidata. Na njihov zahtjev može im se poslati preslika neispravljenog pismenog testa te, za svako od pismenih ili usmenih testiranja, preslika pojedinačnog obrasca s primjedbama povjerenstva za odabir.

Zahtjev trebaju poslati **u roku od mjesec dana** od datuma slanja poruke elektroničke pošte s odlukom o neuvrštavanju na listu uspješnih kandidata.

- d) Kandidati uvršteni na listu uspješnih kandidata obavještavaju se samo o tome da su bili uspješni na natječaju. Ti kandidati ipak mogu podnijeti zahtjev za pristup u skladu s prethodnim točkama (a), (b) i (c).

Ti se zahtjevi moraju obrađivati u skladu s tajnošću rada povjerenstva za odabir koja je predviđena Pravilnikom o osoblju za dužnosnike Europske unije (članak 6. Priloga III.), koja se protivi otkrivanju stavova povjerenstva za odabir i otkrivanju svih informacija koje se odnose na individualne ili komparativne primjedbe u vezi s kandidatima. Ti se zahtjevi moraju obrađivati i u skladu s pravilima o zaštiti pojedinaca u vezi s obradom osobnih podataka. Parlament će nastojati, u mjeri u kojoj je to moguće, odgovoriti na zahtjeve za pristup u roku od mjesec dana od primitka zahtjeva.

6.3. Zaštita osobnih podataka

Kao tijelo odgovorno za organizaciju natječaja, Europski parlament dužan je osigurati da se obrada osobnih podataka kandidata provodi u skladu s Uredbom (EU) 2018/1725 Europskog parlamenta i Vijeća od 23. listopada 2018. o zaštiti pojedinaca u vezi s obradom osobnih podataka u institucijama, tijelima, uredima i agencijama Unije i o slobodnom kretanju takvih podataka te o stavljanju izvan snage Uredbe (EZ) br. 45/2001 i Odluke br. 1247/2002/EZ , posebno u pogledu povjerljivosti i sigurnosti podataka.

6.4. Putni troškovi i troškovi boravka u slučaju testiranja organiziranih na licu mjesta

Kandidati koji se pozovu na testiranja organizirana na licu mjesta dobivaju djelomičan povrat putnih troškova i troškova boravka. U pozivu na testiranje objašnjen je način isplate te su navedeni važeći iznosi.

Adresa koju kandidati navedu u prijavi smatra se mjestom iz kojeg kandidati dolaze na mjesto testiranja. Stoga se ne uzima u obzir eventualna promjena adrese o kojoj kandidati Europski parlament obavijeste nakon što su pozivi na testiranje već poslani, osim ako Parlament smatra da okolnosti koje su kandidati naveli predstavljaju višu silu ili da ih se nije moglo predvidjeti.

7. ZAHTJEVI ZA PREISPITIVANJE ODLUKE – ŽALBE I PRAVNI LIJEKOV I PRITUŽBE EUROPSKOM OMBUDSMANU

Informacije koje se odnose na zahtjeve za preispitivanje odluke, žalbe i pravne lijekove te pritužbe Europskom ombudsmanu navedene su u Prilogu II. ovom Vodiču.

PRILOG I.

Okvirna tablica diploma Europske unije koje kandidatima omogućuju sudjelovanje u natjecajima za funkcijsku skupinu AD¹ (svaki se slučaj razmatra zasebno):

DRŽAVA	Fakultetsko obrazovanje – 4 godine ili više	Fakultetsko obrazovanje – najmanje 3 godine
Belgique – België – Belgien	Licence/Licentiaat / Diplôme d'études approfondies (DEA) / Diplôme d'études spécialisées (DES) / Diplôme d'études supérieures spécialisées (DESS) / Gediplomeerde in de Voortgezette Studies (GVS) / Gediplomeerde in de Gespecialiseerde Studies (GGS) / Gediplomeerde in de Aanvullende Studies (GAS) Agrégation de l'enseignement secondaire supérieur (AESS) / Aggregaat Ingénieur industriel/Industriële ingenieur / Master — 60/120 ECTS / Master complémentaire — 60 ECTS ou plus Agrégation de l'enseignement secondaire supérieur (AESS) — 30 ECTS Doctorat/Doctoraal Diploma	Bachelor académique (dit «de transition») - 180 ECTS Academisch gerichte Bachelor - 180 ECTS
България	Диплома за висше образование Бакалавър — 240 ECTS / Магистър — 300 ECTS / Доктор Магистър след Бакалавър — 60 ECTS / Магистър след Професионален бакалавър по ... — 120 ECTS	
Česká republika	Diplom o ukončení vysokoškolského studia / Magistr / Doktor	Diplom o ukončení bakalářského studia (Bakalář)
Danmark	Kandidatgrad/Candidatus / Master/Magistergrad (Mag.Art) / Licenciatgrad / Ph.d.-grad	Bachelorgrad (B.A or B. Sc) / Professionsbachelorgrad / Diplomingeniør
Deutschland	Master (alle Hochschulen) / Diplom (Univ.) / Magister / Staatsexamen / Doktorgrad	Bachelor / Fachhochschulabschluss (FH) Staatsexamen (Regelstudienzeit 3 Jahre)
Eesti	Rakenduskõrghariduse diplom Bakalaureusekraad (160 ainepunkti) / Magistrikraad / Arstikraad / Hambaarstikraad / Loomaarstikraad / Filosoofidoktor / Doktorikraad (120–160 ainepunkti)	Bakalaureusekraad (min 120 ainepunkti) / Bakalaureusekraad (< 160 ainepunkti)
Éire/Ireland	Céim Onórach Bhaisiléara (4 bliana/240 ECTS) <i>Honours Bachelor Degree</i> (4 years/ 240 ECTS) / Céim Ollscoile <i>University Degree</i> / Céim Mháistir (60-120 ECTS) <i>Master's Degree</i> (60-120 ECTS) / Céim Dochtúra <i>Doctorate</i>	Céim Onórach Bhaisiléara (3 bliana/180 ECTS) (BA, B.Sc, B. Eng) <i>Honours Bachelor Degree</i> (3 years/180 ECTS) (BA, B.Sc, B. Eng)
Ελλάδα	Πτυχίο (ΑΕΙ πανεπιστημίου, πολυτεχνείου, ΤΕΙ υποχρεωτικής τετραετούς φοίτησης) 4 χρόνια (1ος κύκλος) Μεταπτυχιακό Δίπλωμα Ειδίκευσης (2ος κύκλος) Διδακτορικό Δίπλωμα (3ος κύκλος)	
España	Licenciado / Ingeniero / Arquitecto / Graduado / Máster Universitario / Doctor	Diplomado / Ingeniero técnico Arquitecto técnico/Maestro
France	Maîtrise / MST (maîtrise des sciences et techniques) / MSG (maîtrise des sciences de gestion) DEST (diplôme d'études supérieures techniques) / DRT (diplôme de recherche technologique) DESS (diplôme d'études supérieures spécialisées) / DEA (diplôme d'études approfondies) Master 1 / Master 2 professionnel / Master 2 recherche Diplôme des grandes écoles / Diplôme d'ingénieur / Doctorat	Licence

⁽¹⁾ U natjecajima za radna mjesta u razredima od 7 do 16 unutar funkcijske skupine AD, dodatni uvjet je odgovarajuće radno iskustvo od najmanje godine dana.

Italia	Diploma di Laurea (DL) — da 4 a 6 anni / Laurea specialistica (LS) / Laurea magistrale (LM) / Master universitario di primo livello / Master universitario di secondo livello / Diploma di Specializzazione (DS) / Dottorato di ricerca (DR)	Diploma universitario (3 anni) / Diploma di Scuola diretta a fini speciali (3 anni) / Laurea — L180 crediti
Κύπρος	Πανεπιστημιακό Πτυχίο/Bachelor Master / Doctorat	
Latvija	Bakalaura diploms (160 kredīti) / Profesionālā bakalaura diploms / Maģistra diploms / Profesionālā maģistra diploms / Doktora grāds	Bakalaura diploms (min. 120 kredīti)
Lietuva	Aukštojo mokslo diplomas / Bakalauro diplomas / Magistro diplomas / Daktaro diplomas / Menolicensiato diplomas	Profesinio bakalauro diplomas Aukštojo mokslo diplomas
Luxembourg	Master / Diplôme d'ingénieur industriel / DESS en droit européen	Bachelor / Diplôme d'ingénieur technicien
Magyarország	Egyetemi oklevél / Alapfokozat – 240 kredit / Mesterfokozat / Doktori fokozat	Főiskolai oklevél / Alapfokozat – 180 kredit vagy annál több
Malta	Bachelor's degree / Master of Arts / Doctorate	Bachelor's degree
Nederland	HBO Bachelor degree HBO/WO Master's degree Doctoraal examen /Doctoraat	Bachelor (WO)
Österreich	Master Magister/Magistra Magister/Magistra (FH) Diplom-Ingenieur/in Diplom-Ingenieur/in (FH) Doktor/in PhD	Bachelor Bakkalaureus/Bakkalaurea Bakkalaureus/Bakkalaurea (FH)
Polska	Magister / Magister inżynier Dyplom doktora	Licencjat / Inżynier
Portugal	Licenciado / Mestre / Doutor	Bacharel / Licenciado
Republika Hrvatska	Baccalaureus / Baccalaurea (Sveučilišni Prvostupnik / Prvostupnica) Stručni Specijalist Master degree (magistar struke) 300 kredit min magistar inženjer/ magistrica inženjerka (mag. ing). Doktor struke / Doktor umjetnosti	Baccalaureus / Baccalaurea (Sveučilišni Prvostupnik / Prvostupnica)
România	Diplomă de Licență / Diplomă de inginer / Diplomă de urbanist / Diplomă de Master / Diplomă de Studii Aprofundate / Certificat de atestare (studii academice postuniversitare) / Diplomă de doctor	Diplomă de Licență
Slovenija	Univerzitetna diploma/ Magisterij / Specializacija / Doktorat	Diploma o pridobljeni visoki strokovni izobrazbi
Slovensko	diplom o ukončení vysokoškolského štúdia / bakalár (Bc.) / magister magister/inžinier / ArtD	diplom o ukončení bakalárskeho štúdia (bakalár)
Suomi/ Finland	Maisterin tutkinto — Magister-examen Ammattikorkeakoulututkinto — Yrkeshögskoleexamen (min 160 opintoviikkoa — studieveckor) Tohtorin tutkinto (Doktorsexamen) joko 4 vuotta tai 2 vuotta lisensiaatin tutkinnon jälkeen — antingen 4 år eller 2 år efter licentiatexamen / Lisensiaatti/Licentiat	Kandidaatin tutkinto - Kandidatexamen / Ammattikorkeakoulututkinto - Yrkeshögskoleexamen (min 120 opintoviikkoa — studieveckor)
Sverige	Magisterexamen (akademisk examen omfattande minst 160 poäng varav 80 poäng fördjupade studier i ett ämne + uppsats motsvarande 20 poäng eller två uppsatser motsvarande 10 poäng vardera) / Licentiatexamen / Doktorsexamen Meriter på avancerad nivå: Magisterexamen, 1 år, 60 högskolepoäng / Masterexamen, 2 år, 120 högskolepoäng Meriter på forskarnivå: Licentiatexamen, 2 år, 120 högskolepoäng / Doktorsexamen, 4 år, 240 högskolepoäng	Kandidatexamen (akademisk examen omfattande minst 120 poäng varav 60 poäng fördjupade studier i ett ämne + uppsats motsvarande 10 poäng) Meriter på grundnivå: Kandidatexamen, 3 år, 180 högskolepoäng (Bachelor)

United Kingdom	Honours Bachelor degree / Master's degree (MA, MB, MEng, MPhil, MSc) / Doctorate	(Honours) Bachelor degree NB: Master's degree in Scotland
	NOTE: UK diplomas awarded in 2020 (until 31 December 2020) are accepted without an equivalence. UK diplomas awarded as from 1 January 2021 must be accompanied by an equivalence issued by a competent authority of an EU Member State.	

PRILOG II.

ZAHTJEVI ZA PREISPITIVANJE ODLUKE – ŽALBE I PRAVNI LIJEKOVİ – PRITUŽBE EUROPSKOM OMBUDSMANU

A. Zahtjevi za preispitivanje odluke

Kandidati mogu zatražiti da povjerenstvo za odabir preispita odluku u sljedećim slučajevima:

- neprihvatanje prijava
- nepozivanje na pismeno testiranje
- nepozivanje na usmeno testiranje.

Odluku o neuvrštanju na listu uspješnih kandidata povjerenstvo za odabir ne preispituje.

Zahtjevi za preispitivanje odluke šalju se preko računa na platformi Apply4EP **u roku od deset kalendarskih dana od datuma slanja poruke elektroničke pošte s odlukom povjerenstva za odabir**. Kandidatima se odgovor šalje u što kraćem roku.

Odluka donesena na temelju zahtjeva za preispitivanje zamjenjuje izvornu odluku. Zbog toga, ako kandidati odluče podnijeti zahtjev za preispitivanje odluke povjerenstva za odabir, savjetuje se da pričekaju odgovor povjerenstva za odabir prije nego što, ako je potrebno, podnesu žalbu ili pravni lijek protiv odluke kojom im je nanesena šteta.

B. Žalbe i pravni lijekovi

Kandidati koji smatraju da im je odlukom povjerenstva za odabir ili tijela za imenovanje nanesena šteta mogu podnijeti žalbu u bilo kojoj fazi natječaja na temelju članka 90. stavka 2. Pravilnika o osoblju za dužnosnike Europske unije ⁽¹⁾.

Žalba se podnosi na sljedeću adresu:

M. le Secrétaire général
Parlement européen
Bât. Konrad Adenauer
2929 Luxembourg
LUXEMBOURG

Važno je imati na umu da tijelo za imenovanja ne može mijenjati niti poništavati odluke povjerenstava za odabir. Ako kandidati žele osporiti odluku povjerenstva, savjetuje im se da

⁽¹⁾ Vidi Uredbu Vijeća (EEZ, Euratom, EZUČ) br. 259/68 (SL L 56, 4.3.1968., str. 1.), kako je izmijenjena Uredbom (EZ, Euratom) br. 723/2004 (SL L 124, 27.4.2004., str. 1.), kako je zadnje izmijenjena Uredbom (EU, Euratom) br. 1023/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 22. listopada 2013. o izmjeni Pravilnika o osoblju za dužnosnike Europske unije i Uvjeta zaposlenja ostalih službenika Europske unije (SL L 287, 29.10.2013., str. 15.).

podnesu pravni lijek izravno pred Općim sudom Europske unije, bez prethodnog podnošenja žalbe u skladu s člankom 90. stavkom 2. Pravilnika o osoblju za dužnosnike Europske unije.

Ako kandidati osporavaju odluku tijela za imenovanje, pravni lijek pred Općim sudom moguće je tek nakon podnošenja žalbe.

Pravni lijek podnosi se na sljedeću adresu:

Tribunal de l'Union européenne
2925 Luxembourg
LUXEMBOURG,

na temelju članka 270. Ugovora o funkcioniranju Europske unije i članka 91. Pravilnika o osoblju za dužnosnike Europske unije.

Kandidati mogu podnijeti pravni lijek pred Općim sudom Europske unije samo ako ih zastupa odvjetnik ovlašten za zastupanje u državi članici Europske unije ili u Europskom gospodarskom prostoru.

Rokovi iz članaka 90. i 91. Pravilnika o osoblju za dužnosnike Europske unije koji su predviđeni za ta dva pravna lijeka počinju teći od datuma obavijesti o prvotnoj odluci kojom se kandidatu nanosi šteta, a u slučaju da kandidat zahtijeva preispitivanje odluke, od datuma obavijesti o odluci povjerenstva nakon preispitivanja.

C. Podnošenje pritužbe Europskom ombudsmanu

Kandidati kao građani Europske unije pritužbu mogu podnijeti na sljedeću adresu:

Médiateur européen
1, avenue du Président Robert Schuman - BP 403
67001 STRASBOURG CEDEX
FRANCE,

u skladu s člankom 228. stavkom 1. Ugovora o funkcioniranju Europske unije i u skladu s uvjetima iz Odluke 94/262/EZUČ, EZ, Euratom Europskog parlamenta od 9. ožujka 1994. o propisima i općim uvjetima koji uređuju obnašanje dužnosti Europskog ombudsmana ⁽²⁾.

Kandidati se upozoravaju da podnošenje pritužbe Europskom ombudsmanu nema suspenzivni učinak na rok iz članka 91. Pravilnika o osoblju koji se odnosi na podnošenje pravnog lijeka pred Općim sudom Europske unije na osnovi članka 270. Ugovora o funkcioniranju Europske unije. U skladu s člankom 228. stavkom 1. Ugovora o funkcioniranju Europske unije, Europski ombudsman ne ispituje pritužbe koje se odnose na navode koji su trenutačno predmet ili su bili predmet sudskog postupka.

Podnošenjem zahtjeva za preispitivanje odluke, žalbe, pravnog lijeka ili pritužbe Europskom ombudsmanu ne prekida se rad povjerenstva za odabir.

⁽²⁾ SL L 113, 4.5.1994., str. 15.